Cyrille Rose (1830 – 1902)  
*Rose Etude*, op. 6
Phoebe Huang ’20, clarinet

Frédéric Chopin (1810 – 1849)  
Nocturne in B Major, op. 9, no. 3
Ben Logsdon ’20, piano

Frédéric Chopin  
Scherzo No. 1 in B Minor, op. 20
Sebastian Black ’19, piano

Dave Malloy (b. 1976)  
“No One Else” from *Natasha, Pierre, and the Great Comet of 1812*
Harriot Weldon ’19, soprano; Robin Kibler, piano

Robert Schumann (1810 – 1856)  
*Fantasiestücke*, op. 73
I. *Zart und mit Ausdruck*
Wei Luo ’18, clarinet; Julia Choi ’20, piano

Vincenzo Bellini (1801 – 1835)  
*Farfaletta*
*Ma Rendi Pur Contento*
Christine Pash ’18, soprano; Stephen Ai ’18, piano

F.J. Haydn (1732 – 1809)  
Sonata in F Major, Hob. XVI:23
I. *Allegro moderato*
Ross Hoch ’19, piano
Ralph Vaughn Williams (1872 – 1958)  “Watchful’s Song” and “The Woodcutter’s Song” from *Pilgrim’s Progress*

Quenton Hurst ’19, baritone; Gabrielle Wolfe ’20, piano

W.A. Mozart (1758 – 1791)  “Smanie Implacabili,” from *Cosi fan tutte*

Mia Herring-Sampong ’20, mezzo-soprano; Edwin Lawrence, piano

**Tuesday, May 16, 2017**

**12:15 p.m.**

*Chapin Hall*
*Williamstown, Massachusetts*

*Please turn off cell phones.  
No photography or recording is permitted.*

**English Translations**

Farfaletta

---

Butterfly, wait, wait  
Don’t fly in such a hurried way  
I don’t want to hurt you  
Stop, appease my desire  
I want to kiss you and give you food,  
From dangers protect you  
You will have a room of crystal  
And free from worry you will forever live

Airy, gilded wings  
I know that April has imbezzled you  
You are so flightly, lively and quick  
Of your species you are the most beautiful  
But my treasured one has hair of gold,  
The boy who I love and admire  
And like you he is lively  
Among his equals, he is the most beautiful

I want to capture you and offer you to him  
More than roses, lilies and myrtle  
My lover will sustain you  
And you will give him leisure  
In his perfect physical appearance  
My lover has roses and lilies  
Come, escape from dangers,  
Don’t look any more for roses and lilies

---

Ma Rendi Pur Contento

But only make happy  
The heart of my love.  
And I will forgive you, my love  
If my [own] heart is not happy.  
Her worries I fear  
More than my own.  
Because I live more in her  
Than I live in myself.